



Delegatura de Propiedad Industrial
División de Nuevas Creaciones

PATENTE PCT ENTRADA EN FASE NACIONAL

SOLICITUD SOBRE
CAMBIO DE TITULAR

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 14-058776- -00008-0001

Fecha: 2016-04-13 08:37:39 Dep. 2020 DIR NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Evt: 4 CMBIONOMBRE
Act. 411 PRESENTACION Folios 32

21. EXPEDIENTE No. 14 058776

54. TITULO: SISTEMA PARA ENTRENAMIENTO DE HABILIDADES
QUIRÚRGICAS

55. CERTIFICADO No. Vigente a: Agosto 23 de 2032

52. CLASIFICACION INTERNACIONAL:

71. SOLICITANTE: De: ANGELO TORTOLA
A: SOCIETE OF AMERICAN
GASTROINTESTINAL AND ENDOSCOPIC
SURGEONS, INC.
DOMICILIO: 11300 West Olympic
Boulevard, Suite 600, Los Angeles, CA 90064,
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

74. APODERADO: Dra. MARGARITA CASTELLANOS A.

22. BOGOTA, D.C., 13 ABR. 2016



No. 14-058776-00008-0001

Fecha: 2016-04-13 08:37:39 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 4 CMBJONOMBRE
Act. 411 PRESENTACION Folios: 31

32



DELEGATURA PROPIEDAD INDUSTRIAL
INSCRIPCION DE AFECTACIONES

1. Datos del Signo o Nueva Creación

☒ Patente ☐ Patente de Modelo de Utilidad ☐ Diseño ☐ Esquema de trazado de circuito
☐ Marca ☐ Lema ☐ Nombre comercial / enseña ☐ Denominación de origen

1.1. Identificación:

No. DE CERTIFICADO	VIGENCIA	NUMERO DE EXPEDIENTE
	23/08/2032	14 058776

NOTA: Si el espacio anterior no es suficiente, por favor relacione los datos de los demás signos / nuevas creaciones con respecto de los que se solicita la inscripción de la afectación correspondiente en hoja anexa, o utilice un formulario sustancialmente igual a este.

2. Datos del titular

Persona Natural ☐Persona Jurídica ☒

SOCIETE OF AMERICAN GASTROINTESTINAL AND ENDOSCOPIC SURGEONS, INC.

Nombre o Denominación / Nombre social

Nombre representante legal

Tipo de empresa Micro ☐ Pequeña ☐ Mediana ☐ Otra ☐Documento de identificación: ☐ C.C. ☐ C.E. ☐ NIT ☐ Otro Número

Nacionalidad / País de constitución	Dirección del titular
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	11300 West Olympic Boulevard, Suite 600, Los Angeles, CA 90064
Dirección electrónica	No. Fax
	Número telefónico

3. Datos del representante o apoderado

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO

Apellidos y Nombre

39.779.654 de Bogotá

Documento de identificación

70.819 de C.S.J.

Tarjeta Profesional

Dirección del representante	Ciudad
Calle 94 A No. 7 A - 09	Bogotá
Dirección electrónica	No. Fax
castellanos@castellanosyco.co	7 550158
	Número telefónico
	7 560770

Número de Radicación o Protocolo de poder general

4. Cambio de nombre, domicilio o dirección y/o cambio de titularidad

☒ Cambio de Titularidad ☐ Cambio de Domicilio ☐ Cambio de Dirección

De:

ANGELO TORTOLA

(Tal como aparece actualmente en el registro)

A:

SOCIETE OF AMERICAN GASTROINTESTINAL AND ENDOSCOPIC SURGEONS, INC.

Nuevo (tal como debe quedar en el registro)

Nacionalidad / País de constitución	Dirección del titular	
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	11300 West Olympic Boulevard, Suite 600, Los Angeles, CA 90064	
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico

5. ☐ Prenda ☐ Embargo ☐ Medidas cautelares

Código Postal	Dirección electrónica	No. Fax	No. Telefónico

NOTA: Si el espacio anterior no es suficiente, por favor relacione las afectaciones con respecto de las que se solicita inscripción en hoja anexa, o utilice un formulario sustancialmente igual a este

6. Modificación o Limitación a Reivindicaciones (Art. 70 Decisión 486)

 Comprobante de Pago No. _____ Fecha _____

7. Anexos

- ☒ Comprobante de pago No. 16-0029914 de Marzo 30 de 2016, correspondiente a la tasa para la presentación de la inscripción de afectación.
- ☒ Poder, si fuere el caso
- ☒ Documento que respalde la inscripción, según sea el caso.
- ☐ Copia de la solicitud con sus anexos en medio magnético

8. Firma

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO

Nombre y Apellidos



Firma

39.779.654 de Bogotá - 70.819 C.S.J.

C.C.

T.P.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

- / -



RECIBO DE CAJA

No. 16 - 0029914

Bogotá D.C., Marzo 30 de 2016 - 15:22:07

RECIBIDO DE : CASTELLANOS Y Y CO

NI 800.174.641

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	746343566	28/03/2016	1.816.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	2210 N. CREACION INSCRIPCION CAMBIO DE TITULARIDAD	355.000.00	355.000.00
			\$355.000.00

SON: **TRESCIENTOS CINCUENTA Y CINCO MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable: _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 14-058776- -00008-0001

Fecha: 2016-04-13 08:37:39 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
 Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 4 CMBIONOMBRE
 Act. 411 PRESENTACION Folios: 31

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C.- Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Marzo 30 de 2016 - 15:22:09

COLOMBIA

PODER

El (los)

**SOCIETY OF AMERICAN GASTROINTESTINAL AND
ENDOSCOPIC SURGEONS, INC.**

Domiciliados en 11300 West Olympic Boulevard, Suite 600,
Los Angeles, CA 90064, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Nombran por el presente a XIMENA CASTELLANOS A. y/o MARGARITA CASTELLANOS A, abogadas con oficinas en la Calle 94A No. 7A-09, Bogotá-Colombia para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad Industrial e intelectual y con este fin autorizamos a dichos apoderados para que nos representen ante cualesquiera autoridades o personas de los órdenes administrativo, contencioso -administrativo y judicial en todo lo relacionado con los siguientes actos y gestiones:

- a) Obtención de patentes de invención, modelos y dibujos industriales; registro de marcas de fábrica, de servicio, colectivas o defensivas y de denominaciones de origen, depósito de nombres y enseñas comerciales; su renovación, prórroga, inscripción de traspaso y cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria y el registro de licencias de uso de esos derechos;
- b) Para la obtención de protección de variedades vegetales
- c) Para la obtención de registros sanitarios;
- d) Para la obtención de registros de derechos de autor.
- d) Acciones de oposición, observación, cancelación, nulidad, medidas cautelares y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso - administrativos que promovamos o se nos promuevan.

Pudiendo en todos los actos y gestiones arriba mencionados sustituir éste mandato entre los apoderados, transigir, desistir, recibir, cancelar, renunciar, aceptar notificaciones y nombrar apoderados judiciales y extra-judiciales.

Finalmente, este poder ratifica la validez de todos los actos y solicitudes que, a nombre de la poderdante hubieren realizado los apoderados en relación con las facultades anteriormente enumeradas, antes de la suscripción del presente poder

Dado y firmado hoy 21 de Enero de 2016

en

por

POWER OF ATTORNEY

I (we) the undersigned

**SOCIETY OF AMERICAN GASTROINTESTINAL AND
ENDOSCOPIC SURGEONS, INC.**

Of 11300 West Olympic Boulevard, Suite 600, Los Angeles,
CA 90064, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

hereby grant(s) Power of Attorney to XIMENA CASTELLANOS A. and for MARGARITA CASTELLANOS a. attorneys residing at Calle 94A No. 7A-09, Bogotá- Colombia, to obtain the protection of my (our) Intellectual Property, for which purpose we authorize the said attorneys to represent us before any authorities, or persons, specially those, administrative, contentious and judicial, in all matters concerning the following:

- a) Obtainment of patents, models and designs, registration of trademarks, service, collective and defensive marks, and of designations of origin; the deposit of trade names and ensigns; its renewal, extension, recordal of assignments, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights;
- b) For the obtainment of plant variety protection
- c) For the obtainment of Sanitary registrations;
- d) For the obtainment of copyright registrations
- d) Actions of opposition, cancellation, nullity, infringement, granting of licenses; and in general the civil, criminal and administrative suits related to those rights; actions and suits instituted by us or against us;

In all the above matters they may substitute this power of attorney within the appointed attorneys, compromise, cancel, receive, withdraw, renounce, accept notifications and appoint attorneys in fact in or out of court.

Finally, this power of attorney ratifies the validity of all acts and applications made by the representatives in the name of the signatory of this power of attorney, with regard to the faculties above given, before the execution of the present power of attorney.

Given and signed this 21st day

in January, 2016

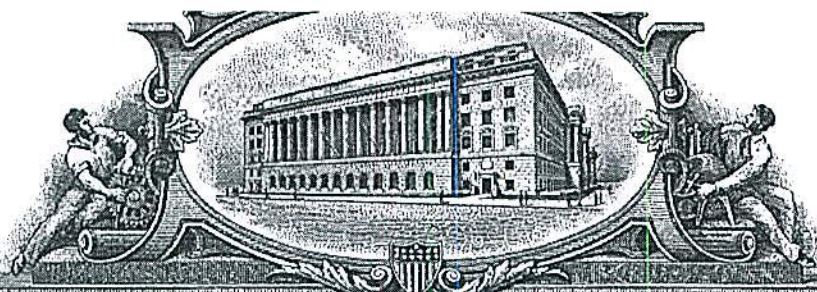
by

Sallie Thut

CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
castellanos@castellanosyco.co

A 7567027



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

January 28, 2016

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
JULY 28, 2014.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



M. Tarver
M. TARVER
Certifying Officer

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT2957328

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	ANGELO TORTOLA	06/17/2014
	VTI MEDICAL, INC.	06/17/2014
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	SOCIETY OF AMERICAN GASTROINTESTINAL AND ENDOSCOPIC SURGEONS, INC.	
Street Address:	11300 WEST OLYMPIC BOULEVARD, SUITE 600	
City:	LOS ANGELES	
State/Country:	CALIFORNIA	
Postal Code:	90064	
PROPERTY NUMBERS Total: 2		
Property Type	Number	
Application Number:	13217238	
PCT Number:	US2012052038	
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:		
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	714.427.7083	
Email:	lholstein@swlaw.com	
Correspondent Name:	ANDREW S. FLIOR	
Address Line 1:	600 ANTON BLVD. SUITE 1400	
Address Line 4:	COSTA MESA, CALIFORNIA 92626	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	61520.00600	
NAME OF SUBMITTER:	ANDREW S. FLIOR	
SIGNATURE:	/Andrew S. Flior/	
DATE SIGNED:	07/28/2014	
Total Attachments: 7		
source=61520assignment#page1.tif		
source=61520assignment#page2.tif		
source=61520assignment#page3.tif		
source=61520assignment#page4.tif		

PATENT

source=61520assignment#page5.tif
source=61520assignment#page6.tif
source=61520assignment#page7.tif

INVENTION AND PATENT ASSIGNMENT AGREEMENT

THIS INVENTION AND PATENT ASSIGNMENT AGREEMENT ("Agreement") is entered into on this 17th day of June, 2014 ("Effective Date") by and between Angelo Tortola and VTI Medical, Inc., a Massachusetts corporation, the assignee of Venture Technologies, Inc. having their offices at 30 Clematis Avenue, 3rd Floor, Waltham, MA 02453 (collectively referred to as "VTI"), and Society of American Gastrointestinal and Endoscopic Surgeons, Inc. a District of Columbia non-profit corporation, whose address is 11300 West Olympic Boulevard, Suite 600, Los Angeles, CA 90064 ("SAGES"). "VTI" and "SAGES" may each be referred to in this Agreement as a "Party," or collectively as "Parties."

RECITALS

A. Angelo Tortola is the inventor and VTI is the owner of the inventions described and claimed in patent applications relating to the Fundamentals of Laparoscopic Surgery ("FLS") Trainer Box, and accompanying accessories, including those necessary for training, practice, testing and certification of FLS skills identified below as "VTI Patent Rights;"

B. VTI and SAGES entered into an Intellectual Property License Agreement (identified in Section 1.2 below), dated January 1, 2012, relating to licenses being issued by and between VTI and SAGES concerning the manufacture, distribution and sale of the FLS Trainer box and its accessories. A copy of said licensing agreement is attached hereto and incorporated herein as Exhibit "A";

C. Pursuant to the Intellectual Property Licensing Agreement, VTI agreed to assign to SAGES all the VTI Patent Rights in exchange for the rights provided to it in the Intellectual Property Licensing Agreement; and

D. SAGES and VTI would like to enter into this Invention and Patent Assignment Agreement to reduce to writing the terms of the assignment of the VTI Patent Rights to SAGES in order to further satisfy VTI's obligations established by the Intellectual Property License Agreement.

NOW, THEREFORE, in consideration of the premises, mutual promises and covenants contained herein, the Parties agree as follows:

1. DEFINITIONS

For purposes of this Agreement, the following terms shall have the meanings set forth below:

1.1 "VTI Patent Rights" shall mean: the inventions described and claimed in: (1) U.S. Patent Application No. 13/217,238, filed August 24, 2011; (2) PCT Application No. PCT/US2012/052038, filed on February 24, 2014; (3) Canada Patent Application No. not yet assigned filed on February 24, 2014; (4) Mexico Patent Application No. 14/02076 filed on February 24, 2014; (5) Japan Patent Application No. not yet assigned filed on February 24, 2014; and (6) Colombia Patent application to be filed on March 24, 2014 with a No. to be assigned.



1.2 "Licensing Agreement" shall mean that certain agreement between VTI and SAGES dated January 1, 2012.

1.3 "Covered Products" shall mean the Fundamentals of Laparoscopic Surgery ("FLS") Trainer Box, and accompanying accessories, including those necessary for training, practice, testing and certification of FLS skills that incorporate the VTI Patent Rights.

2. GRANT OF RIGHTS TO SAGES

2.1 In consideration of the license granted to VTI by the Licensing Agreement, VTI hereby assigns to SAGES all of VTI's Patent Rights.

2.2 VTI acknowledges that it does not retain any interest in the VTI Patent Rights, except for the license granted to it in the Licensing Agreement.

3. REPRESENTATIONS AND INDEMNIFICATION

3.1 VTI represents and warrants (i) that it has the right to assign the VTI Patent Rights to SAGES, (ii) that, to the best of its knowledge, no other person or entity, other than SAGES, has made any claim of ownership in the VTI Patent Rights, (iii) that, to the best of its knowledge, the VTI Patent Rights do not misappropriate or infringe on any rights owned by a third party; and (iv) that it is not aware of any claims or allegations that the VTI Patent Rights misappropriate or infringe on any rights owned by a third party; provided however, that VTI makes no representations, guarantees or warranties that any patents will issue from the VTI Patent Rights and nothing in this Agreement shall be construed as a warranty or representation by VTI that anything made, used, sold, imported, or otherwise disposed of incorporating the VTI Patent Rights are or will be free from infringement of patents of third parties.

3.2 VTI shall defend, indemnify and hold harmless SAGES, and its respective successors, heirs and assigns, against all liabilities, demands, losses, costs, and expenses, including without limitation attorneys' fees, in connection with any claims, suits, actions, demands, or judgments arising out of any theory of liability, including, but not limited to, actions in the form of tort, warranty, or strict liability, due to any damages arising out of the operation, maintenance, sale or distribution of any of the Covered Products.

3.3 VTI agrees not to take any action, or assist any third party, to challenge or oppose the validity or enforceability of the VTI Patent Rights in jurisdictions where permitted by law, in any judicial, governmental, or quasi-governmental suit or proceeding, and not to request reexamination, or assist or request any third party to request reexamination of any of the VTI Patent Rights, in jurisdictions where permitted by law; provided, however, that compliance with a validly issued subpoena, or as otherwise required by law, shall not be a violation of this paragraph.

3.4 VTI agrees to mark each product that is made, used, sold or imported pursuant to the provisions of Section 3 herein with a patent notice in compliance with the applicable statutory requirements.



3.5 SAGES shall defend, indemnify and hold harmless VTI, and its respective successors, heirs and assigns, against all liabilities, demands, losses, costs, and expenses, including without limitation attorneys' fees, in connection with any claims, suits, actions, demands, or judgments arising out of any theory of liability, including, but not limited to, actions in the form of tort, warranty, or strict liability, due to any damages arising out of the operation, marketing, sale or distribution of any of the Covered Products.

4. PATENT PROSECUTION AND ENFORCEMENT

4.1 SAGES shall, at its own cost and expense and at its sole discretion, prosecute, maintain and enforce the VTI Patent Rights. VTI shall not take any action to instigate a lawsuit, or to enforce the VTI Patent Rights. With respect to the license granted to VTI, should VTI identify third party infringement of any of the VTI Patent Rights, which infringement allegation is not objectively baseless, VTI shall notify SAGES that it is bringing a lawsuit to enforce the VTI Patent Rights. SAGES will cooperate in the payment of reasonable costs of prosecution and enforcement of such Rights.

4.2 VTI shall reasonably cooperate with SAGES in the prosecution, maintenance, and enforcement of the VTI Patent Rights, including executing documents relating to the VTI Patent Rights, as requested by SAGES.

4.3 SAGES agrees to notify VTI in writing sixty (60) days and cooperate with VTI from any decision by SAGES should it determine that it will no longer further prosecute or maintain the VTI Patent Rights. Upon notice, VTI shall then take over the prosecution and maintenance of the VTI Patent Rights.

5. BREACH

5.1 In the event of a breach by VTI, or SAGES of this Agreement, the breaching party shall have 90 days from written notice to cure the breach at its own expense. If the breach is not cured during that 90 day period, the non-breaching party may bring an action in a court of competent jurisdiction to enforce the Agreement and/or to determine damages and remedies, and the provisions of Section 9 shall apply to such action.

6. TERM

6.1 The term of this Agreement shall begin on the Effective Date and shall end with the term of the patents unless earlier terminated pursuant to the License Agreement.

7. NOTICES

7.1 Any notice, request, demand, or other communication required or permitted to be given under this Agreement shall be in writing and addressed to its addressee at the following, or such address as a Party may specify from time to time:



11

If to VTI:

VTI Medical, Inc.
30 Clematis Avenue, 3rd Floor
Waltham, MA 02453
Attn: Angelo Tortola
Email: Angelo.Tortola@vtimedical.com

If to SAGES:

SAGES, Inc.
11300 West Olympic Blvd., Suite 600
Los Angeles, CA 90064
Attn: Sallie Matthews
Email: sallie@sages.com

7.2 Such notice, request, demand, or other communication shall be deemed to have been duly given (1) at the time of delivery when hand delivered or emailed to the other Party; or (2) at the time of confirmed transmission when sent by facsimile at the address and number set forth above, provided that a confirmation copy is sent by airmail or registered or certified mail within twenty-four (24) hours after the fax transmission (any notice given by telex or facsimile shall be deemed received on the next business day if such notice is received after 5:00 p.m. recipient's time, or on a non-business day); or (3) at the time of delivery, or of attempted delivery, in the event that delivery cannot be completed due to no fault of the sender, when sent by registered or certified mail or by overnight courier service.

8. CONFIDENTIALITY

8.1 VTI will not use confidential information for the benefit of VTI or others, nor will VTI divulge, disclose, or communicate to anyone, in any manner, any confidential information related to the business of SAGES. VTI will protect all such confidential information, as well as information regarding the VTI Patent Rights, and treat it as strictly confidential. The following shall not be included as confidential information: (i) information that VTI can establish was known to them prior to SAGES' disclosure, free from any obligations of confidentiality; (ii) information that is or becomes publicly available through no fault of VTI; (iii) information lawfully obtained from a third party without any obligations of confidentiality; and (iv) information that is independently developed by VTI without access to SAGES' information. The provisions of this section shall survive the termination of this Agreement.

9. GENERAL PROVISIONS

9.1 The terms, conditions and obligations of this Agreement shall inure to the benefit of and be binding upon the Parties hereto and their respective affiliates, subsidiaries, successors, heirs, legal representatives and permitted assigns. The assigning party shall provide notice to the other party at least thirty (30) days prior to the assignment of any rights under this Agreement.

9.2 The Parties hereby agree that no agency, joint venture, partnership or employment relationship is created by this Agreement, and that VTI shall not incur obligations in the name of SAGES.

9.3 This Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of the State of California, and the Parties agree that it is executed and delivered in that State. In the event that any legal action becomes necessary to enforce or interpret the terms of this Agreement, the Parties agree that such action shall be brought in the United States District Court for the Central District of California, or in the State Court for the County of Los Angeles, California, and the Parties hereby submit to the exclusive jurisdiction of said Courts. In the event that any legal action becomes necessary to enforce or interpret the terms of this Agreement, the prevailing Party shall be entitled, in addition to its court costs or arbitration fees, to such reasonable attorneys' fees, expert witness fees, and other litigation expenses as shall be fixed by a court of competent jurisdiction.

9.4 If any provision of this Agreement should be held to be void or unenforceable, in whole or in part, the court or tribunal so holding shall reform the provision to make it enforceable while maintaining the spirit and goal of the provision, and if the court or tribunal finds it cannot so reform that provision, such provision or part thereof shall be treated as severable, leaving valid the remainder of this Agreement.

9.5 This Agreement, including its exhibits and all documents referenced herein, constitutes the entire understanding and agreement of the Parties as to the subject matter herein, and there are no representations, warranties, promises, or undertakings other than those contained herein. As to the subject matter hereof, this Agreement supersedes and cancels all previous agreements between the Parties hereto. However, all terms set forth in the Licensing Agreement that do not contradict any other terms set forth in this Agreement will remain in full force and effect. No course of conduct or dealing between the Parties shall act as a modification or waiver of any provision of this Agreement, and no waiver or modification of any of the terms or provisions of this Agreement, or failure or delay on the part of either Party hereto in insisting upon or enforcing or resorting to any of its powers, rights, remedies, or options hereunder, and no partial or single exercise thereof, shall constitute a waiver of any such powers, rights, remedies or options, unless such waiver be in writing and signed by the Party to be charged.

9.6 This Agreement shall be construed without regard to any presumption or rule requiring construction against the Party causing such instrument or any portion thereof to be drafted, or in favor of the Party receiving a particular benefit under the agreement. No rule of construction will be applied against any party.

9.7 The headings in this Agreement are intended for convenience only, and shall not be used to interpret the meaning of this Agreement or to determine the rights of the Parties. The Parties acknowledge that they have carefully read and understand this Agreement, that each Party has consulted with and is represented by an attorney of its own choosing in connection with this Agreement, and that each Party is executing the Agreement voluntarily and without duress or undue influence on the part of, or on behalf of any person or entity.



9.8 The Parties will reasonably cooperate to achieve the spirit of this Agreement. Each Party shall perform any further acts and sign and deliver any further documents that are reasonably necessary to effectuate the provisions of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have caused this instrument to be executed, effective as of the day and year first above written.

VTI MEDICAL, INC.
("VTI")

By: *Angelo Tortola*

Printed Name: ANGELO TORTOLA

Title: PRESIDENT

Society of American Gastrointestinal and
Endoscopic Surgeons
("SAGES")

By: *Sallie Matthews*

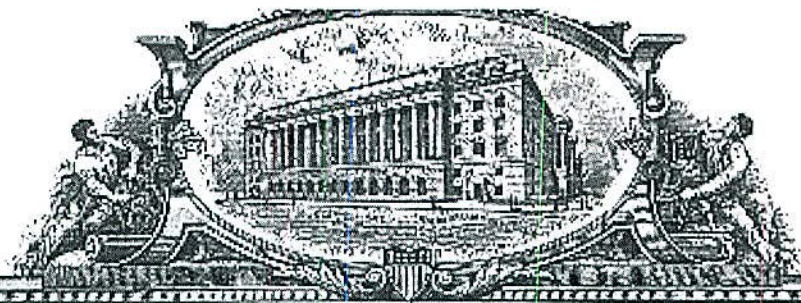
Printed Name: Sallie Matthews

Title: Executive Director

[Handwritten signature]

EXHIBIT A - Licensing Agreement

To be attached here



LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

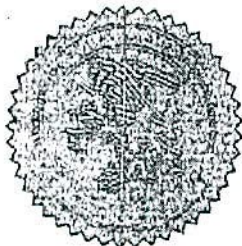
A TODOS A QUIENES ESTO INTERESE

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

Enero 28, 2016

ESTE ES PARA CERTIFICAR QUE ADJUNTO ESTÁ UNA COPIA FIEL DE
LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO
EL 28 DE JULIO DE 2014.

Por la autoridad del
El Subsecretario de Comercio para la Propiedad Intelectual
y Director de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos



M. TARVER
Certificador

502910730

07/28/2014

PORTADA CESIÓN DE PATENTES

Versión electrónica v1.1
Hoja de estilo versión v1.2

EPAS ID: PAT2957328

TIPO DE PRESENTACIÓN	NUEVA ASIGNACIÓN
NATURALEZA DE LA SESIÓN DE PROPIEDAD	ASIGNACIÓN
DATOS DE LA PARTE QUE CEDE LA PROPIEDAD	
Nombre	Fecha de ejecución
ANGELO TÓRTOLA	06/17/2014
VTI MEDICAL, INC.	06/17/2014
DATOS DE LA PARTE QUE RECIBE	
Nombre	SOCIETY OF AMERICAN GASTROINTESTINAL AND ENDOSCOPIC SURGEONS, INC.
Dirección	11300 WEST OLYMPIC BOULEVARD, SUITE 600
Ciudad	LOS ANGELES
Estado/País	CALIFORNIA
Código Postal	90064
NÚMEROS TOTAL DE PROPIEDADES: 2	
Tipo de Propiedad	Numero
Numero de Solicitud	13217238
Número PCT:	US2012052038
DATOS DE CORRESPONDENCIA	
Fax Numero:	
<i>La correspondencia se enviará a la dirección de correo electrónico en primer lugar; Si esto no funciona, se le enviará utilizando un número de fax, si lo hubiere; Si esto no funciona, se le enviará por correo postal.</i>	
Teléfono:	714.427.7083
E-mail:	lholstein@swlaw.com
Nombre del Remitente:	Andrew S. flior
Dirección Línea 1:	600 ANTON BLVD. SUITE 1400
Dirección Línea 4:	Costa Mesa, California 92626
NÚMERO DEL EXPEDIENTE DEL ABOGADO:	61520,00600
NOMBRE DEL REMITENTE:	ANDREW S. FLIOR

502910730

PATENTE
CARRETE: 033405 MARCO: 0816

FIRMA:	/Andrew S. Fiori/
FECHA:	07/28/2014
Adjuntos totales: 7 fuente = 61520 # página 1.tif fuente = 61520 # página 2.tif fuente = 61520 # página 3.tif fuente = 61520 # página 4.tif	

INVENCION Y ACUERDO DE ASIGNACION DE PATENTE

Esta invención y acuerdo de asignación de patente ("Acuerdo") se celebra en este día 11 de junio de 2014 ("Fecha Efectiva") por y entre Ángelo Tórtola y VTI MEDICAL, Inc., una corporación de Massachusetts, el cesionario de Venture Technologies, Inc, tiene sus oficinas en 30 Clematis Avenue, 3^{er} piso, Waltham, MA 02453 (referidos colectivamente como "VTI"), y la Society of American Gastrointestinal and Endoscopic Surgeons, Inc., una corporación sin ánimo de lucro del Distrito de Columbia, cuya dirección es 11300 West Olympic Boulevard, Suite 600, Los Ángeles, CA 90064 ("SAGES"). "VTI" y "SAGES" cada una se puede referir en este Acuerdo como una "Parte", o colectivamente como "Partes").

CONSIDERANDO

A. Ángelo Tórtola es el inventor y VTI es propietario de las invenciones descritas y reivindicadas en las solicitudes de patentes relacionadas con los Fundamentales de la Caja de Entrenador de Cirugía Laparoscópica ("FLS"), y los accesorios complementarios, incluyendo aquellos necesarios para el entrenamiento, practica, ensayos y certificación de habilidades FLS identificadas más adelante como "Derechos de Patente VTI".

B. VTI y SAGES han celebrado un Acuerdo de Licencia de la Propiedad Intelectual (identificada en la Sección 1.2 más adelante), con fecha 1 de Enero de 2012, relacionada con las licencias que están siendo emitidas por y entre VTI y

SAGES en materia de fabricación, distribución y venta de la Caja de Entrenador de Cirugía Laparoscópica FLS y sus accesorios. Una copia de dicho acuerdo de licencia está adjunta e incorporada aquí como documento "A";

C. De conformidad con el Acuerdo de Licencia de Propiedad Intelectual, VTI ha convenido asignar a SAGES todos los derechos de la patente VTI en intercambio por los derechos suministrados a éste en el Acuerdo de Licencia de Propiedad Intelectual; y

D. A SAGES y VTI les gustaría entrar en esta invención y Acuerdo de Asignación de Patente para reducir la escritura de los términos de asignación de Los Derechos de Patente VTI a SAGES con el propósito de satisfacer las demás obligaciones de VTI establecidas por el Acuerdo de Licencia de Propiedad Intelectual.

AHORA, POR TANTO, en consideración de las premisas, promesas mutuas y pactos contenidos en el presente, las Partes acuerdan lo siguiente:

1. DEFINICIONES

Para los propósitos de este acuerdo, los siguientes términos tendrán el significado que se establece a continuación.

1.1 "Derechos de Patente VTI" significará: las Invenciones descritas y reivindicadas en: (1) Solicitud de Patente U.S. No. 13/217.238, presentada el 24 de agosto, 2011; (2) Solicitud PCT No. PCT/US2012/052038, Presentada en Febrero 24 de 2014; (3) Solicitud de Patente de Canadá No. Aún no asignado presentada en febrero 24 de 2014; (4) Solicitud de Patente de México No. 14/02076 presentada en Febrero 24 de 2014; (5) Solicitud de Patente de Japón No. Aún no asignado presentada en Febrero 24 de 2014; y (6) Solicitud de Patente de Colombia a ser presentada en Marzo 24 de 2014 con un N°, a ser asignado.

1.2 "Acuerdo de Licencia" significará ese acuerdo entre VTI y SAGES de fecha 1 de Enero de 2012.

1.3 "Productos cubiertos" Significarán los Fundamentales de la Caja de Entrenador de Cirugía Laparoscópica ("FLS") y los accesorios complementarios, incluyendo aquellos necesarios para el entrenamiento, practica, ensayos y certificación de habilidades FLS que incorpora los derechos de patente VTI,

2. CONCESIÓN DE DERECHOS A SAGES

2.1 En consideración de la licencia concedida a VTI por el Acuerdo de Licencia por el cual, VTI asigna a SAGES todos sus derechos de patente de VTI.

2.2 VTI reconoce que no conserva ningún interés en los derechos de

patente de VTI, excepto por la licencia concedida en el Acuerdo de Licencia.

3. REPRESENTACIONES E INDEMNIZACIONES

3.1 VTI representa y garantiza (i) que tiene el derecho de asignar los Derechos de Patente a SAGES, (ii) que, en lo mejor de su conocimiento, ninguna otra persona o entidad, diferente de SAGES, ha hecho ninguna reclamación de propiedad en los derechos de patente VTI, (iii) que, en lo mejor de su conocimiento, los derechos de patente VTI no se apropian indebidamente o infringe ningún derecho de propiedad de un tercero, y (iv) que no tiene conocimiento de ninguna reclamación o alegación sobre que los derechos de patente VTI se apropien indebidamente o infrinjan los derechos de propiedad de una tercera parte; siempre y cuando, que VTI no haga representaciones, cesiones o garantías que cualquier patente emitirá de Los Derechos de Patente VTI y nada en este Acuerdo se entenderá como una garantía o representación por VTI que haga que cualquier cosa, usada, vendida, importada, o de otra manera dispuesta de la incorporación de Los Derechos de Patente VTI estén o estarán libres de infringir los de patentes de terceras partes.

3.2 VTI defenderá, indemnizará y mantendrá libre de cualquier responsabilidad a SAGES, y sus respectivos sucesores, herederos y cesionarios, contra todas las obligaciones, demandas, pérdidas, costos y gastos, incluyendo, sin limitación honorarios de abogados, en relación con cualquier reclamación, petición, acciones, demandas o juicios que surjan de cualquier teoría de responsabilidad,

incluyendo, pero no limitado a, las acciones en forma de agravio; garantías, de responsabilidad objetiva, debido a cualquier daño que surja de la operación, mantenimiento, venta o distribución de cualquiera de los Productos Cubiertos.

3.3 "VTI no se compromete a tomar ninguna acción, o ayudar a cualquier tercer parte, para retar u oponerse a la validez o ejecutabilidad de Los Derechos de Patente VTI en jurisdicciones donde estén permitidas por la ley, en cualquier procedimiento judicial, gubernamental o petición o procedimiento cuasi-gubernamental, y no solicitará re-examinación, o ayuda o solicitud de cualquier tercer parte para solicitar re-examinación de cualquiera de Los Derechos de Patente VTI, en jurisdicciones donde sea permitido por la ley, siempre que, de conformidad con la validez de una citación emitida, o como otro requisito de la ley, no estará violando este párrafo.

3.4 VTI está de acuerdo con marcar cada producto que haga, use, venda o importe de conformidad con las disposiciones de la Sección 3 de éste documento con un aviso de patente de conformidad con los requerimientos estatutarios aplicables.

3.5 SAGES defenderá, indemnizará y mantendrá libre de cualquier responsabilidad a VTI, y sus respectivos sucesores, herederos y cesionarios, contra todas las obligaciones, demandas, pérdidas, costos y gastos, incluyendo, sin limitación honorarios de abogados, en relación con cualquier reclamación, petición,

acciones, demandas o juicios que surjan de cualquier teoría de responsabilidad, incluyendo, pero no limitado a, las acciones en forma de agravio; garantías, de responsabilidad objetiva, debido a cualquier daño que surja de la operación, mercadeo, venta o distribución de cualquiera de los Productos Cubiertos,

4. TRAMITACIÓN Y EJECUCIÓN DE PATENTES

4.1 SAGES deberá, al costo de sus propias expensas y a su sola discreción, juzgar, mantener y hacer cumplir los Derechos de Patente VTI, VTI no tomará ninguna acción para instigar una demanda, o para hacer cumplir los Derechos de Patente VTI. Con respecto a la licencia concedida a VTI, VTI debe identificar las infracciones de terceras partes de cualquiera de Los Derechos de Patente VTI, cuyas denuncias de infracción no sean objetivamente fundamentadas, VTI notificará a SAGES que se debe presentar una demanda para hacer valer los Derechos de Patente VTI. SAGES cooperará en el pago de los costos razonables de procesamiento y ejecución de tales derechos.

4.2 VTI Cooperará razonablemente con SAGES en el enjuiciamiento, mantenimiento y observancia de Los Derechos de Patente VTI, incluyendo la ejecución de los documentos relativos a los Derechos de Patente VTI, conforme a lo solicitado por SAGES.

4.3 SAGES acuerda notificar a VTI por escrito en sesenta (60) días y

cooperar con VTI en cualquier decisión que SAGES deba determinar que no será un enjuiciamiento más largo para mantener Los Derechos de Patente VTI. Tras la notificación, VTI procederá a hacerse cargo del enjuiciamiento y mantenimiento de Los Derechos de Patente VTI,

5. INCUMPLIMIENTO

5.1 En el evento de un incumplimiento de este Acuerdo por parte de VTI o de SAGES, la parte que incumpla tendrá 90 días a partir de la notificación escrita para resolver el incumplimiento a su propio costo, si el incumplimiento no se resuelve durante ese período de 90 días, la parte que no incumpla podrá iniciar una acción en una corte de jurisdicción competente para hacer cumplir el Acuerdo y/o para determinar los daños y remedios, y las provisiones de la Sección 9 aplicarán a dicha acción.

6. PLAZO

6.1 El plazo de este Acuerdo comenzará en la Fecha Efectiva y terminará con el término de las patentes a menos que se termine más temprano de conformidad con el acuerdo de la licencia.

7. AVISOS

7.1 Cualquier aviso, solicitud, demanda u otra comunicación requerida o permitida para ser dada bajo este Acuerdo se hará por escrito y dirigida a su destinatario en la siguiente dirección, o a la dirección que de vez en cuando pueda especificar alguna de las partes:

Si es a VTI:

VTI Medical, Inc.
30 Clematis Avenue, 3^{er} Floor
Waltham, MA 02453
Attn: Angelo Tórtola
E-mail: Angelo Tortola (atortola@vtimedical.com)

Si es a SAGES:

SAGES, Inc.
11300 West Olympic Blvd., Suite 600
Los Ángeles, CA 90064
Attn: Sallie Matthews
E-mail: sallie@sages.com

7.2 Tal notificación, solicitud, demanda, u otra comunicación se considerará que han sido debidamente dadas (1) al momento de la entrega cuando se entrega en

la mano o por correo electrónico de la otra parte; o (2) al momento de la transmisión confirmada cuando se envía por fax a la dirección y número de serie establecidos anteriormente, siempre que sea enviada una copia de confirmación por e-mail o correo registrado o certificado dentro de las veinticuatro (24) horas después de la transmisión del fax (cualquier notificación dada por télex o fax se deberá considerar recibida en el siguiente día hábil si tal notificación se recibe después de las 5:00 pm de la hora del receptor, o en un día no laborable); o (3) en el momento de la entrega, o del intento de entrega, en caso que la entrega no se pueda completar debido a una falla del remitente, cuando se envió por correo registrado o certificado o a través del servicio de mensajería nocturna.

8. CONFIDENCIALIDAD

8.1 VTI no utilizará la información confidencial para el beneficio de VTI o de otros, ni VTI divulgará, transmitirá o comunicará a cualquier persona, en cualquier manera, cualquier información confidencial relacionada con los negocios de SAGES. VTI protegerá toda la información confidencial, así como la información en cuanto a los Derechos de Patente VTI, y tratará estos como estrictamente confidenciales. Lo siguiente no está incluido como información confidencial: (i) información que VTI puede establecer que era conocida por ellos antes que la divulgara SAGES, libre de toda obligación de confidencialidad; (ii) información que es o llegará a ser disponible públicamente por causas ajenas de VTI; (iii) información obtenida legalmente de un tercero sin ninguna obligación de confidencialidad, y (iv) información que se

desarrolla independientemente por VTI sin acceso a la información de SAGE, las otras disposiciones de la sección sobrevivirán a la terminación del Acuerdo.

9. DISPOSICIONES GENERALES

9.1 Los términos, condiciones y obligaciones de este Acuerdo tendrán efecto para el beneficio de y serán vinculantes sobre las Partes del mismo y sus respectivas filiales, subsidiarias, sucesores, herederos, representantes legales y cesionarios permitidos. La parte cedente deberá informar a la otra parte al menos treinta (30) días antes de la cesión de los derechos previstos en este Acuerdo.

9.2 Las Partes por la presente acuerdan que ninguna agencia, empresa conjunta, asociación o relación laboral es creada por este acuerdo, y que VTI no incurrirá en obligaciones a nombre de SAGES.

9.3 Este Acuerdo se registrará y construirá de acuerdo con las leyes del Estado de California, y las Partes coinciden en que es ejecutado y entregado en ese Estado. En el caso que llegue a ser necesaria cualquier acción legal para hacer cumplir o interpretar los términos de este Acuerdo, las partes acuerdan que dicho recurso se interpondrá en la Corte del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito central de California, o en la Corte Estatal para el condado de los Ángeles, California, y las partes por el presente se someten a la jurisdicción exclusiva de dichas cortes. En caso que llegue a ser necesaria una acción legal para hacer cumplir o interpretar

los términos de este Acuerdo la parte ganadora tendrá derecho, en adición a sus costos de la corte u honorarios de arbitraje, a tales honorarios razonables del abogado, honorarios de peritos, y otros gastos del proceso que serán fijados por la corte de la jurisdicción competente.

9.4 Si se debe mantener cualquier disposición de este Acuerdo que sea nula o inaplicable, en su totalidad o, en parte, la corte o tribunal de justicia para mantenerla deberá reformar la disposición para hacerla cumplible mientras se mantiene el espíritu y el objetivo de la disposición, y si la corte o tribunal encuentra que no se puede reformar dicha disposición, tal disposición o parte de ella será considerada como separable, dejando válido el resto de éste Acuerdo.

9.5 Este Acuerdo, incluyendo sus anexos y todos los documentos mencionados en este documento, constituyen el entendimiento completo y el acuerdo de las Partes para la materia objeto del mismo, y no hay representaciones, garantías, promesas, o compromisos distintos de los contenidos en el presente documento. En cuanto a la materia objeto, este Acuerdo reemplaza y cancela todos los anteriores Acuerdos hechos por las Partes. Sin embargo, todos los términos establecidos en el Acuerdo de Licencia que no contradigan cualquier otro termino establecido en este Acuerdo serán mantenidos en pleno vigor y efecto, ninguna línea de conducta o relación comercial entre las Partes actuara como una modificación o renuncia a cualquier disposición de este Acuerdo, y ninguna renuncia o modificación de cualquiera de las términos o disposiciones de este Acuerdo o incumplimiento o

retraso de una de las partes bien sea de la parte presente en insistir en o hacer cumplir o recurriendo a cualquiera de sus poderes, derechos, remedios, u opciones de aquí en adelante, y sin el ejercicio parcial o único de esta, deberá constituir una renuncia de cualquiera de tales poderes, derechos, remedios u opciones, a menos que tal renuncia sea por escrito y firmada por la Parte a ser cargada.

9.6 Este Acuerdo se interpretará sin considerar cualquier presunción o regla que requiere la construcción contra la Parte que causa tal instrumento o cualquier parte de éste que sea obligada, o en favor de la Parte que recibe un beneficio particular, bajo el acuerdo. Ninguna regla de construcción se aplicará contra ninguna parte.

9.7 Los títulos en este Acuerdo están propuestos por conveniencia, y no serán utilizados para interpretar el significado de éste Acuerdo o para determinar los derechos de las Partes. Las Partes reconocen que tienen que leer cuidadosamente y entender este Acuerdo, que cada Parte ha consultado con y está representada por un abogado de su propia elección en conexión con este Acuerdo, y que cada Parte está ejecutando el Acuerdo voluntariamente sin coacción o influencia indebida sobre la parte de o a favor de cualquier persona o entidad.

9.8 Las partes por la presente cooperarán de forma razonable para lograr el espíritu de este Acuerdo. Cada parte no realizará ninguna acción más y firma y entrega los demás documentos que sean razonablemente necesarios para

cumplir las disposiciones del Acuerdo.

DE LO CUAL DOY FÉ, las partes han causado este instrumento para ser ejecutado, eficazmente desde el día y año anteriormente escritos.

VTI MEDICAL, INC.
("VTI")

SOCIETY OF AMERICAN GASTROINTESTINAL
ENDOSCOPIC SURGEONS
("SAGES")

Por: *[Firma Angelo Tortola]*

Por: *[Firma Sallie Matthews]*

Nombre impreso: Angelo Tortola

Nombre impreso: Sallie Matthews

Título: Presidente

Título: Director Ejecutivo

ANEXO A - Acuerdo de Licencias

Para ser - Se adjunta aquí



No. 14-058776- -00008-0001

Fecha: 2016-04-13 08:37:39
Tra. 11 PATENTEIYII
Act. 411 PRESENTACION

Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Eve. 4 CMBIONOMBRE
Folios: 34

32



LISTA DE CHEQUEO
ADMISIÓN A TRÁMITE - NUEVAS CREACIONES

PATENTE DE INVENCION ☐

MODELO DE UTILIDAD ☐

Art 33 Decisión 486/00

☐	Indicación que se solicita una patente.
☐	Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud
☐	Descripción de la invención
☐	Dibujos de ser estos pertinentes
☐	Comprobante de pago de las tasas establecidas (De ser el caso formato de descuento)
Completa ☐	Incompleta ☐

PATENTE DE INVENCION PCT ☐ MODELO DE UTILIDAD PCT ☐ Art.33 Decisión 486/00, Circular Única

☐	Indicación que se solicita una PCT
☐	Copia de la solicitud en español, tal como fue presentada inicialmente (capítulo descriptivo, reivindicatorio, resumen)
☐	Dibujos de ser estos pertinentes
☐	Comprobante de pago de las tasas establecidas (de ser el caso formato de descuento)
Completa ☐	Incompleta ☐

DISEÑO INDUSTRIAL ☐

(Art. 119 Decisión 486/00)

☐	Indicación que se solicita Diseño industrial
☐	Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud
☐	Representación gráfica y fotográfica del Diseño industrial o muestra del material que incorpora el diseño
☐	Comprobante de pago de las tasas establecidas
Completa ☐	Incompleta ☐

ESQUEMA DE TRAZADO ☐

(Art. 92 Decisión 486/00)

☐	Indicación que se solicita un esquema de trazado
☐	Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud
☐	Representación gráfica de un esquema de trazado
☐	Comprobante de pago de las tasas establecidas
Completa ☐	Incompleta ☐